



Произведено согласно ECE R44



# MATRIX

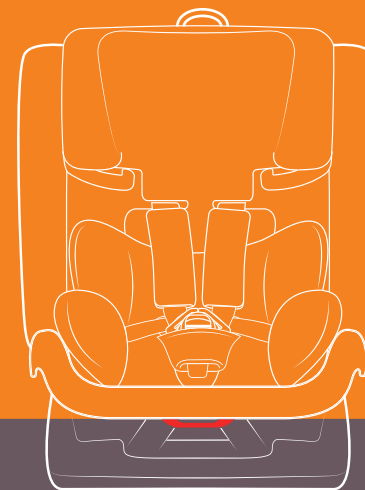
## Инструкция

Группа: 0 +/I/II/III Вес: 0-36 кг

### Model: AY913



Для безопасности вашего ребенка внимательно прочтите эту инструкцию перед использованием.



[www.rant.ru](http://www.rant.ru)



+7 (499) 653-88-33



TESTED & APPROVED  
ECE-R44  
European Commission for Europe





## ИНСТРУКЦИЯ

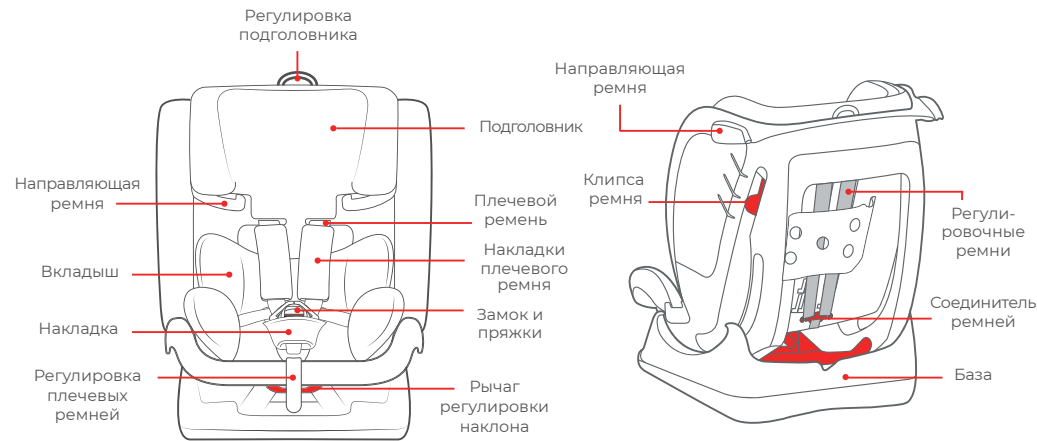
---

Это «универсальное» детское удерживающее устройство. Оно соответствует требованиям Правил № 44,04 с поправками, для общего использования в транспортных средствах и подходит для большинства автомобильных сидений. Правильная установка возможна, если производитель транспортного средства указал в руководстве по эксплуатации транспортного средства возможность установки «универсального» детского автокресла этой возрастной группы. Данное детское автомобильное кресло классифицировано как «Универсальное» при более строгих испытаниях (условиях), тестировании материалов и комплектующих.

---

 **ВАЖНО** - НЕ использовать изделие в сидячих местах, с активной фронтальной подушкой безопасности автомобиля.

## 1 КОМПЛЕКТАЦИЯ



Инструкция ▶ Безопасность

## 2 БЕЗОПАСНОСТЬ

Детское автокресло/удерживающее устройство. Для безопасности вашего ребенка, внимательно прочтите эти инструкции перед использованием и сохраните для использования в будущем. Несоблюдение инструкций, содержащихся в данном руководстве, может привести к серьезным травмам вашего ребенка.

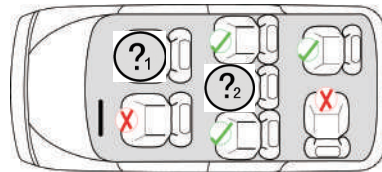
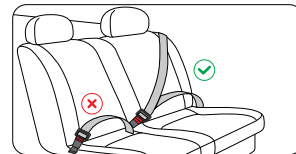
- Это детское кресло можно использовать только с ремнем безопасности для детей весом менее 36 кг (группа 0+, 0-13 кг; группа I, 9-18 кг; группа II / III, 15-36 кг).
- Это детское сиденье можно установить против направления и по направлению движения с помощью трехточечного поясного и диагонального ремня безопасности автомобиля.
- Важно! Не устанавливайте по направлению движения, пока вес ребенка не превысит 9 кг.
- Не используйте данное автокресло в домашних условиях. Автокресло необходимо использовать только в автомобиле.
- Не рекомендуется оставлять детей без присмотра.
- Не устанавливайте на переднее сиденье с активной подушкой безопасности автомобиля.
- Детское кресло следует менять, если оно подвергалось сильным нагрузкам или повреждалось во время аварии.

- Из соображений безопасности, детское кресло должно быть закреплено внутри автомобиля, даже если вы не помещаете ребенка в детское кресло.
- Всегда проверяйте, чтобы все ремни, удерживающие сиденье в автомобиле, были туго натянуты, любые ремни, удерживающие ребенка, должны быть отрегулированы в соответствии с телом ребенка. Проверьте, чтобы ремни не перекручивались.
- Убедитесь, что любой поясной ремень расположен так, чтобы таз был плотно зафиксирован. Ремень должен быть натянут, но не давить на ребенка.
- Любой багаж или другие предметы, которые могут нанести травмы в случае столкновения, должны быть надежно закреплены в салоне автомобиля.
- Во избежание риска падения ребенка всегда следует пристегивать ремнем безопасности.
- Опасно вносить какие-либо изменения или дополнения в устройство без разрешения компетентного органа.
- Существует опасность получения травм при несоблюдения инструкций по установке, предоставленных изготовителем удерживающего устройства для детей.

- Это детское кресло предназначено для детей от рождения до 36 кг. Никогда не перегружайте детское кресло более чем одним ребенком или другими грузами.
- Детское удерживающее устройство нельзя использовать без чехла. Чехол сиденья не следует заменять каким-либо другим, кроме рекомендованного изготовителем поскольку чехол является неотъемлемой частью удерживающей способности.
- Перед регулировкой каких-либо подвижных или регулируемых частей детского кресла Вы должны убрать ребенка из детского кресла.
- Детское кресло следует беречь от попадания солнечных лучей – при нагревании от солнечных лучей Кресло может иметь температуру, не комфортную для нахождения ребенка.
- Никогда не используйте бывшее в употреблении автокресло. Не зная истории эксплуатации, нельзя быть уверенным в его технической надежности.

### 3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

#### 3.1 Определите положение детского кресла в автомобиле

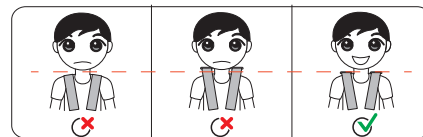


- ✓ Правильная установка / подходит
- ✗ Неправильная установка / не подходит

- Подходит только в том случае, если одобренные транспортные средства оснащены 3-точечным ремнем безопасности, одобренным согласно Правилам № 16 ЕЭК ООН или другим эквивалентным стандартом.

- ?<sub>1</sub> Не использовать лицом назад на сиденьях, где установлена активная фронтальная подушка безопасности.
- ?<sub>2</sub> Используйте это сиденье только при наличии поясного и диагонального ремня безопасности.

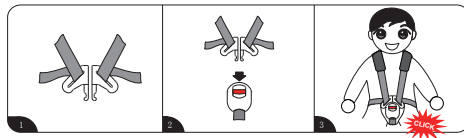
#### 3.2 Проверка высоты плечевого ремня



- Всегда проверяйте, чтобы длина плечевых ремней соответствовала высоте вашего ребенка. Плечевые ремни всегда должны продеваться через прорези в чехле и корпусе сиденья, которые находятся ближе всего к верхней части плеч ребенка.

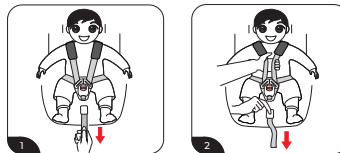
### 3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

#### 3.3 Ремень безопасности



- Шаг 1: Соедините левую и правую части пряжки вместе.
- Шаг 2: Вставьте две детали в прорезь замка. В то же время, услышав «щелчок», потяните за части пряжки (ремня) и проверьте, надежно ли она закреплена.
- Шаг 3: Если вы хотите освободить ремни безопасности, нужно нажать красную кнопку, после чего части пряжки освободятся.

#### 3.4 Отрегулируйте длину ремня безопасности



Натянуть  
рис. 1

Ослабить  
рис. 2

- Рис. 1: Затяните регулятор плечевого ремня. Потяните ремень на себя, чтобы убрать провисание поясных частей ремня. Ремень необходимо отрегулировать как можно плотнее, чтобы не причинять дискомфорт вашему ребенку. Незатянутый ремень может быть опасен. Проверяйте регулятор ремня и затягивайте его каждый раз, когда ребенок садится в автокресло.
- Рис. 2: Ремень можно ослабить, нажав на регулятор (под чехлом) на передней части сиденья. Нажмите на регулятор, удерживая оба плечевых ремня, другой рукой потяните на себя.

### 3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

#### 3.5 Регулировка подголовника

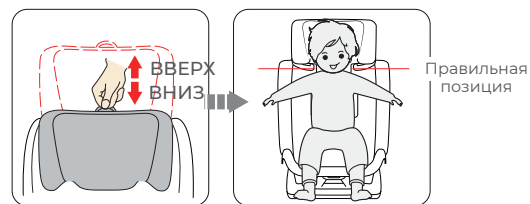


Рис. 1

- Как показано на рисунке 1, возьмитесь за ручку подголовника и отрегулируйте подголовник вверх или вниз. Убедитесь, что высота подголовника соответствует высоте вашего ребенка.

#### 3.6 Съемные и скрытые предметы



Группа I: необходимо удалить



Плечевые ремни

Паховая  
накладка

Замок

Группа II / III: вышеуказанные предметы  
необходимо удалить

### 3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

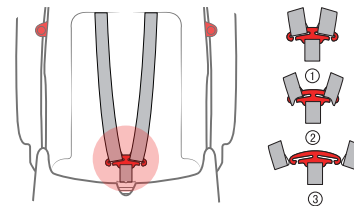
#### 3.7 Отрегулируйте наклон



- Детское кресло можно отрегулировать в 4-х различных положениях. При установке вперед предусмотрены 3 уровня (красные метки на изделии), а при установке назад – только одно положение (синие отметки на изделии). При установке против движения (группа 0+) может использоваться только положение R (установка лицом назад). При установке по движению (группа I / II / III) можно использовать положение 1, 2, 3. Надавите на ручку позиционирования под передней частью кресла вверх, а затем установите нужное положение. Отпустите ручку позиционирования в желаемом положении, пока не услышите «щелчок».
- Важно!!!** Убедитесь, что детское кресло надежно зафиксировано в желаемом положении.

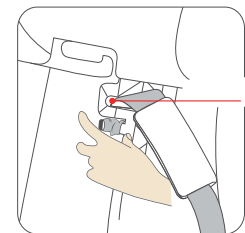
### 3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

#### 3.8 Удалите соединительные ремни.



- Ослабьте плечевые ремни, поверните детское кресло назад. Снимите регулировочные ремни и соединитель (как показано на рисунке. ①②③)

#### 3.9 Удаление плечевых ремней

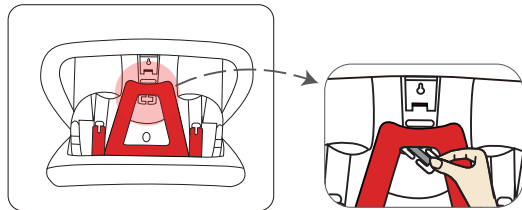


Отверстие для плечевого ремня подголовника

- Ослабьте тканевый чехол внутри сиденья и установите подголовник в самое высокое положение (см. стр. 6, рис. 1). Вытяните плечевой ремень и плечевую накладку из отверстия под подголовником, как показано на рисунке 1.

### 3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

#### 3.10 Снимите паховую подушку и замок



- Установите детское кресло в положение 4 и поверните его вниз. Поверните фиксирующий зажим ремня на самом узком конце и проденьте его через прорезь под днищем детского кресла. Таким образом, накладка и фиксатор, а также ремни могут быть удалены

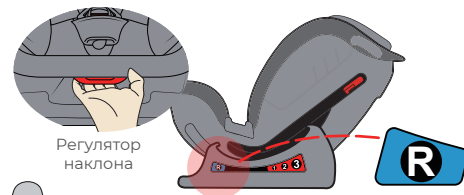
## УСТАНОВКА

ВЕС: 0-18 КГ

**!** ВАЖНО – Не используйте автокресло по направлению движения (лицом вперед), пока вес ребенка не превысит 9 кг.

## 4 УСТАНОВКА

4.1 Это детское кресло можно использовать с ремнями безопасности для детей весом менее 18 кг (группа 0 + / I), установленными лицом назад с помощью трехточечного поясного и диагонального ремня безопасности.

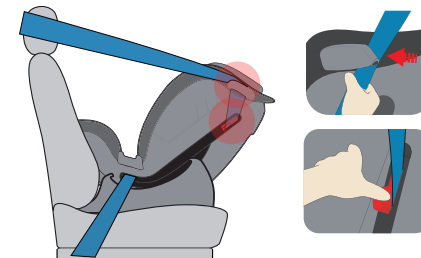


- Шаг 1: Отрегулируйте детское сиденье в положение R (установите против направления движения).



- Шаг 2: Положите детское кресло спинкой вперед на автокресло и убедитесь, что передняя часть детского кресла плотно прижата к спинке сидения.

## 4 УСТАНОВКА

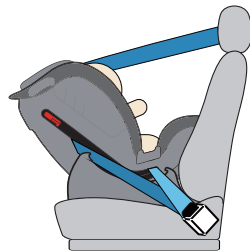


- Шаг 3: Как показано на рисунке, сначала защелкните плечевой ремень транспортного средства в направляющие ремня и зажмите клипсой для ремня. А затем проденьте поясной ремень транспортного средства через направляющие сбоку.

- Шаг 4: Вставьте диагональный ремень вместе с поясным ремнем в пряжку автомобильного ремня безопасности до щелчка. Убедитесь, что пряжка автомобильного ремня надежно зафиксирована, потянув ремень вверх.



## 4 УСТАНОВКА



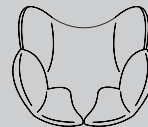
- Шаг 5: Усадите ребенка в детское кресло. Проверьте высоту плечевых ремней. Застегните пряжку. Убедитесь, что ремни не перекручены. Убедитесь, что чехол не мешает движению или установке ремня безопасности.



## УСТАНОВКА

ВЕС: 9-18 КГ

 ВАЖНО:



Если вес превышает 13 кг,  
снимите подушку.

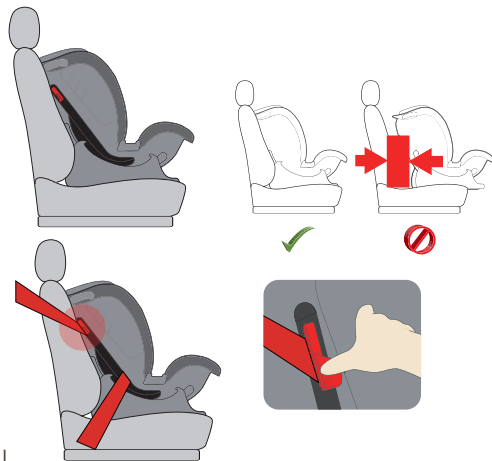
Может не входить  
в комплектацию.



Удалить – треугольник  
(губка) (только для  
новорожденных)

## 4 УСТАНОВКА

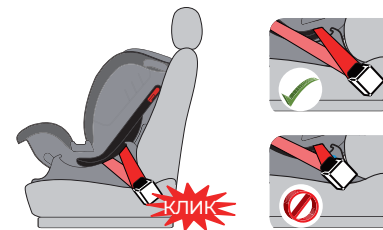
4.2 Это детское кресло можно использовать с ремнями для детей весом от 9 до 18 кг (группа I), установленное по ходу движения (лицом вперед) с помощью трехточечного поясного и диагонального ремня безопасности автомобиля.



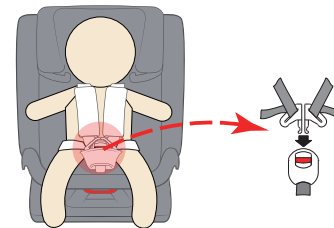
- Шаг 1: Установите детское сиденье лицом вперед и убедитесь, что спинка детского сиденья плотно прижата к спинке автомобильного сиденья.

- Шаг 2: Закрепите диагональный ремень в направляющих ремня спинки. Проденьте поясной ремень через две направляющие ремня детского кресла. Убедитесь, что конец клипсы направляющей ремня указывает на красную метку.

## 4 УСТАНОВКА



- Шаг 3: Вставьте диагональный ремень и поясной ремень в пряжку автомобильного ремня безопасности, пока не услышите щелчок. Убедитесь, что пряжка автомобильного ремня безопасности надежно зафиксированна, потянув ремень вверх.



- Шаг 4: Усадите ребенка в детское кресло. Проверьте высоту плечевых ремней в правильном положении и застегните в замок пряжки. Убедитесь, что ремни не перекручены. Убедитесь, что чехол никоим образом не мешает движению или посадке ремня безопасности.

# УСТАНОВКА

ВЕС: 15-36 КГ

**⚠ ВАЖНО:** Снимите подушку, треугольную губку (может не входить в комплект), накладку, пряжку, плечевые накладки, плечевые ремни.



Подушка



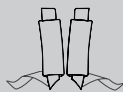
Треугольная губка



Паховая накладка



Замок и пряжки



Плечевые ремни и плечевые накладки

## 4 УСТАНОВКА

4.3 Это детское кресло можно использовать с ремнем безопасности для детей весом от 15 до 36 кг (группа II / III), который устанавливается лицом вперед с помощью трехточечного поясного и диагонального ремня безопасности автомобиля.



Убедитесь, что ремень безопасности автомобиля не провисает и не перекручен.

Поместите ребенка в автокресло и отрегулируйте высоту подголовника (см. 3.5 на стр. 6 руководства). Проденьте автомобильный ремень вокруг тела ребенка в направляющую канавку бокового ремня безопасности в соответствии с примером, показанным на Рис 1.

Рис. 2: Убедитесь, что плечевой ремень автомобиля проходит через направляющую канавку ремня безопасности подголовника, и подтяните ремень автомобиля вверх, чтобы проверить, заблокирован ли он.

**ВАЖНО!!!** Не позволяйте ремню безопасности проходить по уровню шеи ребенка.

## 5 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

### 5.1 Ежедневное обслуживание

- При повседневном использовании периодически проверяйте детское кресло. Детское сиденье следует заменить после аварии.
- Пожалуйста, храните детское кресло в сухом и вентилируемом месте, чтобы оно не заплесневело от сырости.
- Если детское сиденье запачкалось, очистите ремень безопасности и пластиковые детали, протерев их влажной губкой и дайте высохнуть под атмосферным давлением.
- Если еда или напиток случайно упали на пряжку, снимите ремень безопасности с детского кресла и осторожно промойте его теплой водой. Оставьте его сохнуть в помещении.
- Для очистки всего тканевого чехла детского сиденья см. Инструкцию по стирке 5.2.

### 5.2 Чистка

- Ни в коем случае не используйте растворители, химические моющие средства или смазки для очистки каких-либо частей детского автокресла.



### 5.3 Снимите и установите тканевый чехол.

- Сначала снимите накладку и замок/пряжку детского кресла, затем снимите плечевые ремни и плечевые накладки.
- Снимите тканевый чехол детского кресла. Чтобы установить тканевый чехол, следуйте приведенным выше инструкциям в обратном порядке.

Инструкция ▶ Безопасность

## 6 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ



- Расстояние от передней части до задней части сиденья: 500 мм
- Расстояние слева направо от сиденья: 445 мм
- Высота сиденья: 582 мм
- Вес сиденья: 5,6 ± 0,5 кг

Детское удерживающее устройство, модель AY913 MATRIX (матрикс)

Изготовитель: «Jiangsu Best Baby Safety System MFG. Co., LTD.»

No. 18, Yangzijiang Road, Zhenjiang New District, Zhenjiang City, Jiangsu Province, China,

Китай. Импортёр: ООО «ПАНТ трейд»

129626, г. Москва, 2-я Мытищинская ул., д. 2, стр. 1., этаж 5, помещение 1, комната 2

Телефон: +7 (499) 653-88-33

Дистрибьютор в РФ: ООО «ПАНТ трейд»

129626, г. Москва, 2-я Мытищинская ул., д. 2, стр. 1., этаж 5, помещение 1, комната 2

Телефон: +7 (499) 653-88-33

Гарантийный срок: 6 мес.

Состав: металл, пластик, ткань полиэстер.

Группа: 0+1.2.3 (0-36 кг)

Произведено в Китае.

